

LA ACTIVIDAD TURISTICA EN LA FORTUNA DE SAN CARLOS: TRANSFORMACION DEL EMPLEO Y LA MIGRACION

Margarita Herrera Rodríguez¹

Carlos Morera Beita²

ABSTRACTS

Tourism activities has been transformed many different aspects of the Costa Rican society. Especially in those areas that are close to main touristic areas. However, there is not enough information about this transformation. This article evaluated the differences as result of tourism development about employment and migration in the Fortuna, San Carlos. It is a community where the tourism infrastructure mainly belongs to costarican. It is not common over the different touristic sites that infrastructure belong to foreigners. Usually when tourism activities are carrying out in a place, a lot of people move there. However, it is not the case of the Fortuna.

1. Máster en Turismo Ecológico.

2. Profesor, Escuela de Ciencias Geográficas, UNA. cmorera@una.ac.cr

RESUMEN

Las actividades turísticas han transformado diferentes aspectos de la sociedad costarricense, especialmente en aquellas áreas que se localizan cerca o dentro de las principales áreas turísticas. Sin embargo, no existe suficiente información acerca de estas modificaciones. Este artículo evalúa las diferencias como resultado del desarrollo turístico en los aspectos de empleo y migración en la Fortuna, San Carlos. De acuerdo con los resultados de esta investigación, la infraestructura turística en la comunidad en estudio está en manos de costarricenses, lo cual no es común en otras comunidades del país, donde por lo general hallan los servicios en manos de extranjeros. Usualmente cuando se desarrollan las actividades turísticas en una zona muchas personas arriban en busca de empleo, sin embargo, este no es el caso de la Fortuna.

I. INTRODUCCION

El turismo se ha convertido en la principal fuente de divisas del país, como lo demuestran los datos estadísticos del ICT (1995), donde en 1992 la actividad turística ocupó el segundo lugar como fuente de divisas del país y a partir de 1993 se apropia del primer lugar al generar \$577.4 millones, superando con este monto la cantidad de divisas que genera en forma individual la producción del café y el banano, principales productos de exportación del país. En 1994, esta actividad sigue ocupando ese primer lugar, posición que mantiene hasta nuestros días.

El turismo como actividad reciente ha alterado el funcionamiento tradicional de la economía nacional y de todos los sectores involucrados directa o indirectamente en ella, por lo que su temática es de prioridad en la investigación. Por otra parte, la actividad turística como fuente generadora de divisas es el efecto, generalmente, más estudiado y el que mayor estímulo recibe en los países donde ésta se desarrolla, sin embargo, no es el único fenómeno que se presenta como resultado de los efectos de la actividad turística (Acerenza, 1988). Se pueden observar también los efectos del turismo en diversas dimensiones tales como: ambiente, sociología y cultura, entre otras. En el aspecto ambiental, el impacto del turismo en Costa Rica ha sido poco estudiado (Morera et al., 1995), a pesar del impacto que reciben las áreas protegidas por la visita, cada vez mayor por parte de turistas nacionales y extranjeros (Budowski, 1995). Considerando lo anterior y con el afán de amortiguar

natural como: las cavernas Venado, el Volcán Arenal, laguna de Cote, Parque Nacional Volcán Poás, La Catarata, Aguas Termales del Tabacón y lago Arenal, los cuales se encuentran a distancias relativamente cercanas y de fácil acceso. Además, presenta un acelerado desarrollo turístico, el cual se observa en la construcción de instalaciones dirigidas a llenar las demandas y necesidades del turista, así como en la transformación de algunas viviendas en albergues.

III. METODOLOGIA

Dada la magnitud de la actividad turística en la zona de estudio, se procedió a realizar la recolección de información primaria por medio de una encuesta dirigida, debido a que no existía ningún tipo de información primaria disponible. La población de estudio está constituida por el total de personas dedicadas a la actividad turística en el área de estudio, considerando dentro de ésta: el centro de la Fortuna, Zeta Trece y El Tanque. Para seleccionar la muestra se efectuó un censo de los locales turísticos ubicados en el área de estudio, encontrándose 69 centros turísticos entre restaurantes, hoteles, sodas y cabinas, donde labora un total de 332 personas en todos estos negocios. Se visitó cada uno de ellos, con la finalidad de realizar las entrevistas correspondientes, sin embargo, 5 propietarios o administradores, por múltiples razones no quisieron ser entrevistados ni se lo permitieron tampoco al personal. Por lo que finalmente el total de locales considerados fue de 64.

Dada la variabilidad en la cantidad de empleados por centro turístico se entrevistó como mínimo a una persona por local, como máximo a dos, entrevistándose a la persona con mayor rango en el negocio, siendo éstos usualmente: gerentes, administradores o encargados del negocio. Los mismos fueron seleccionadas utilizando un muestreo por conveniencia, donde debían cumplir con dos requisitos: que en el momento de la entrevista se encontrara en el local y que presentara disponibilidad de tiempo. En algunos casos, debido al nivel de microempresa como funciona la mayoría de los negocios en cuestión, los entrevistados además de ser propietarios eran empleados. La encuesta se aplicó a 120 personas y para validar el tamaño de la muestra se procedió a calcular el error de muestreo, el mismo fue de 7.5%, considerado correcto para efectos de estudios descriptivos como es el caso.

IV. RESULTADOS Y DISCUSION

IV.a. Edad de los entrevistados

De acuerdo con los datos recolectados la edad modal de la población en estudio es de 28 años, la cual es una población joven, si se considera que las edades de las personas entrevistadas se encuentran en el período de vida humana que según algunos autores media entre la niñez hasta la madurez. La condición anterior se observa también en los estudios realizados por Morera et al. (1995) en Montezuma, Puntarenas, los cuales señalan que el promedio de edad de los empleados de servicios turísticos entrevistados fue de 27 años y el 65.2% de ellos tienen edades que oscilan entre los 16 y 29 años de edad. Lo expuesto anteriormente refuerza lo planteado por Acerenza (1988) y De Kadt (1976), quienes afirman que los jóvenes parecen beneficiarse de manera especial de la oportunidad de empleo que ofrece el turismo, siendo esta la situación de la comunidad en estudio.

IV.b. Nivel de escolaridad de los entrevistados

Con respecto al nivel de escolaridad de los entrevistados se presenta que el 57.26% no concluyó la secundaria, el 42.74% tiene una educación igual o superior a la secundaria completa. La información anterior indica que más de la mitad de los entrevistados no concluyó la secundaria, lo que permite deducir que la escolaridad de las personas en estudio es baja. Sin embargo, si se compara con los datos nacionales, calculados por la Encuesta de Hogares por Región (1996), la cual indica que el 18.76% de la población costarricense no concluyó la secundaria, y se reafirma si ese porcentaje se compara con el nivel regional, donde un 13.85% de las personas no concluyó la secundaria, dichos datos están por encima de valor promedio nacional.

Es importante destacar que en el nivel universitario, el 14% de las personas dedicadas a la actividad turística en la Fortuna de San Carlos, tiene una carrera universitaria incompleta, en áreas como: educación, turismo, cómputo y administración de empresas. En cuanto a universidad completa, el 8% son profesionales y técnicos en antropología, odontología, ingeniería industrial, administración de empresas, agroecoturismo, veterinaria y turismo. Los anteriores datos demuestran que la industria turística absorbe población de otras áreas profesionales, lo que de alguna forma disminuye el desempleo profesional. Por otro lado, confirma que los empleados del sector turístico en el área de estudio no se han formado profesional o técnicamente en esta rama.

IV.c. Idioma que hablan los entrevistados

En lo que se refiere al uso de idiomas se tiene que el 61% de los entrevistados habla uno o varios idiomas extranjeros. En la zona de estudio la mayoría de los empleos están ocupados por personas de la comunidad, y el dominio de un idioma extranjero les favorece para ocupar el puesto. Lo anterior no coincide con lo encontrado en Montezuma, donde de acuerdo con la investigación realizada por Morera et al. (1995), los empleos que de alguna manera deben atender clientes no hispanoparlantes están ocupados por extranjeros o foráneos, lo anterior por la falta de capacitación del empleado local, así como por no dominar otros idiomas.

IV.d. Ocupación de los entrevistados

De acuerdo con el cuadro 1, el 31% de las personas entrevistadas se encontraban en 1990 desempleadas, esto porque eran amas de casa o estudiantes. Con el desarrollo de la actividad turística en la región surgen mejores oportunidades para los sectores femeninos, los cuales en las actividades productivas tradicionales, tales como la agricultura y ganadería encuentran pocas opciones. Únicamente el 12% de las personas entrevistadas que se dedicaban a la agricultura pasaron a laborar en turismo, por lo que la actividad agrícola aunque ha aportado mano de obra al sector turístico, no ha sido significativa. Mientras que el mayor aporte a la actividad turística es el comercio con 23% de personas, lo que puede relacionarse con la experiencia previa en gestión comercial, facilitando el desarrollo de empresas. Asimismo, el 15% de personas que laboraban en turismo continúan con esa actividad. En la categoría servicios sociales están incluidas salud, educación, etc., donde el 17% de personas de ese sector pasaron a laborar en turismo, producto de los nuevos rumbos del sector estatal, donde sus funciones son cada vez más limitadas.

Los datos anteriores muestran que el sector agropecuario no fue afectado fuertemente por el auge turístico en la zona y, por el contrario, un porcentaje relativamente alto de personas dedicadas a estas actividades continúan en ellas. Situación que es diferente a la experimentada por otras regiones del país como la península de Osa, específicamente en Agujitas de Drake, donde hasta hace pocos años esta población se dedicaba a actividades agrícolas y ganaderas, las cuales permitían el autoabastecimiento y generaban algún excedente. En la actualidad la población depende casi exclusivamente de la actividad turística y como consecuencia todos los productos que se consumen son llevados de otros lugares (Vargas, 1996).

CUADRO 1
PERSONAS DEDICADAS A LA ACTIVIDAD TURÍSTICA EN
EN PORCENTAJE, SEGÚN SU SITUACIÓN EN 1990, EN LA
FORTUNA DE SAN CARLOS

Actividad a la que se dedicaban en 1990	Empleado	Desempleado	Propietario	Total
No responde	0	31	1	32
Agricultura	3	0	2	5
Ganadería	3	0	3	6
Comercio	13	0	10	23
Industria	3	0	0	3
Turismo	12	0	3	15
Servicios sociales	15	0	2	17
Total	49	31	21	101

En el caso de las personas desempleadas el 73% se ubicó como empleada, sin embargo el 19% de ellas logran ser copropietarias y el 8% propietarias de la planta turística del lugar. Un elemento interesante con respecto a las personas que se encontraban como empleadas en 1990 es que a pesar que el 58% de ellas continúan en esa categoría, el 29% se desempeña como propietarias y el 14% como copropietarias en 1995, con lo que se presenta un proceso de desarrollo de pequeñas empresas, donde muchos empleados han iniciado sus propias iniciativas. Con respecto a los propietarios se tiene que su mayoría, el 63% continúan siendo propietarios, el 29% copropietarios y solo el 8% pasaron a ser empleados. En la categoría de copropietario se encuentran tanto la esposa o compañera del dueño del local (quien es la que usualmente atiende el negocio, porque el dueño tiene otras responsabilidades), como aquella persona que tiene una sociedad con amigos, hermanos o cuñados.

Las razones por las cuales las personas entrevistadas laboran en turismo son tres. La principal es porque les gusta (50% de los entrevistados). La segunda porque es una oportunidad, especialmente para el 56.25% de empleados, quienes ven en el turismo una oportunidad de tener trabajo. La tercera razón es porque es una alternativa, especialmente para el 50% de propietarios, quienes pueden escoger entre continuar trabajando en agricultura, ganadería u otro sector productivo, como lo han hecho siempre, o dedicarse al turismo o quizás hacer ambas cosas.

De las personas dedicadas a la actividad turística, el 78.3% considera esta actividad como su principal ingreso. Mientras que el 21.7% restante lo complementa con otras actividades como la agricultura, la ganadería, o ser ama de casa. Posiblemente, debido a que el turismo es una actividad económica reciente en la Fortuna, este 21.7%, el cual es el grupo que se mantiene en un período de transición, finalmente se trasladará en forma total al turismo o por el contrario, al reducirse la actividad turística en la zona, este grupo regrese a laborar en agricultura y ganadería.

IV.e. Movimientos migratorios

Con respecto a los movimientos migratorios se tienen los siguientes datos: del total de entrevistados, 106 son costarricenses y 14 extranjeros. El 80% de los costarricenses que laboran en turismo en la zona de estudio, procede de la Fortuna y alrededores, el 15% es de otras provincias, específicamente de Guanacaste, Heredia, Alajuela, el 5% procede de San José. Como se observa en los datos anteriores, la mayor parte de los nacionales que se encuentra en la zona de estudio procede de la Fortuna y alrededores. Los anteriores datos coinciden con lo planteado por De Kadt et al. (1991), cuando afirma que al inicio del desarrollo turístico la mayoría de los empleos son ocupados por personas del área inmediata al destino turístico.

Entre los extranjeros se tiene que el mayor porcentaje (72%) procede de Centroamérica (específicamente el 65% de Nicaragua y el 7% de El Salvador), el 14% de Alemania, el 7% de Estados Unidos, el 7% de Rumania. Como se observa en los datos anteriores, la mayor parte de extranjeros, el 64%, en la zona de estudio es nicaragüense. Lo cual explica, de acuerdo con el Centro Científico Tropical (1990) que al no haber desempleo en la Fortuna de San Carlos, los empresarios deben contratar a foráneos por la falta de mano de obra, especialmente nicaragüenses, por ser el país limítrofe con la zona.

Otra razón es la migración que se presentó hacia Costa Rica por parte de aquellos, como consecuencia de la guerra civil, que se desarrolló en ese país a partir de los años setenta.

En el período de estudio, ubicado entre los años 90 a 95, el 18% de nacionales se traslada a la Fortuna, si se considera que este período comprende un lapso de cinco años, se concluye que la migración promedio por año de nacionales fue de un 4%, cantidad que se duplica un año después, cuando se produce un 8% de migración nacional. Por otro lado, el grupo de extranjeros,

durante el período 90-95, tuvo un incremento de 1.4% por año, y disminuyó al 1% en 1996. Lo anterior indica que en esta etapa se redujo el arribo de extranjeros a la Fortuna y se incrementó el de nacionales.

Las razones fundamentales por las que nacionales y extranjeros decidieron cambiar de residencia fueron las siguientes: les gusta el lugar, razones familiares (específicamente por haber contraído matrimonio con miembros de la comunidad), a trabajar en otra actividad (veterinaria, odontología, educación, otros) y a trabajar en turismo. La mayoría de nacionales y de extranjeros se trasladaron a la zona por razones familiares.

En el cuadro 2 se observa que la categoría de empleados es la que muestra un mayor porcentaje tanto de nacionales como de extranjeros. Así también se aprecia que 30 nacionales son propietarios de la planta turística y que únicamente 5 extranjeros tienen esa oportunidad. Lo anterior permite afirmar que la planta turística establecida en el área de estudio se encuentra en manos de nacionales. Una situación diferente se presenta en Tamarindo, donde de acuerdo con lo investigado por Hitz (1991), solamente 5 negocios dedicados al turismo están en manos de costarricenses y la mayoría se encuentra en manos de extranjeros.

IV.f. Problemas percibidos por los entrevistados

La mayoría de los entrevistados (73.3%) asegura que el turismo no ocasiona problemas a la comunidad; mientras unos pocos (26.7%) opinan que sí, presentando el consumo de drogas como el principal problema. Al respecto, en las comunidades de la península de Osa, según investigación efectuada por

CUADRO 2
PERSONAS DEDICADAS A LA ACTIVIDAD TURÍSTICA,
SEGÚN CONDICIÓN DE PROPIEDAD Y NACIONALIDAD
EN LA FORTUNA DE SAN CARLOS,
ENERO DE 1997

Condición de propiedad	Nacionalidad		Total
	Nacional	Extranjera	
Dueño	30	5	35
Empleado	55	8	63
Copropietario	21	1	22
Total	106	14	120
	88%	12%	100

Vargas (1996), el 80% de los entrevistados afirman no haber sufrido ningún efecto negativo por parte del turismo. Sin embargo, una minoría define entre los principales efectos negativos los siguientes: las drogas, la prostitución, el alcoholismo, la pérdida de valores y la contaminación.

Es interesante ver la similitud de los datos en ambas investigaciones. Por un lado, la mayoría opina que el turismo no es un problema, pero, por otro lado, menciona los efectos negativos de éste. Lo anterior indica que una buena parte de los entrevistados en ambas investigaciones no tiene una conciencia clara de los problemas que el turismo puede ocasionar.

Las investigaciones efectuadas por Blanco et al. (1994) en Manuel Antonio, así como por Hitz (1991) en el cantón de Santa Cruz, Guanacaste y Morera et al. (1995) en Montezuma, reflejan tanto el aumento como la proliferación del consumo de alcohol y drogas, así como la prostitución en las respectivas zonas de estudio. La presencia de la drogadicción en la Fortuna de San Carlos origina opiniones encontradas por parte de los entrevistados. Esto se presenta para quienes consideran que la actividad turística no produce problemas a la comunidad, argumentando que éstos siempre han existido en el lugar. Los que opinan lo contrario, basan su razonamiento en la conducta de algunos turistas, quienes dejan jeringas en hoteles o cabinas, solicitan información para obtener la droga o si ellos la tienen la ofrecen para compartirla.

Sobre este tema se presentan opiniones divergentes por parte de los habitantes de Montezuma. Algunos creen que es un problema parecido al de otros lugares de atracción turística, para otros es un problema que ha aumentado con la actividad turística (Morera et al., 1995). Los habitantes de la península de Osa creen que esos problemas ya estaban allí antes de la llegada de los turistas, sin embargo, ahora hay "más dinero" para gastar en ellos (Vargas, 1996).

Las soluciones a los problemas ocasionados por el turismo se distribuyen en cinco respuestas, de las cuales la que tiene el mayor porcentaje (10.8%) es: no hay ninguna solución. La segunda respuesta con el 5.8% no sabe si hay alguna actitud al respecto por parte de la comunidad. El 3.3% tiene conocimiento y ha participado en las reuniones de las organizaciones sociales de la comunidad para hacer frente a algunos de estos problemas. El 2.5% opina sobre la existencia de reuniones con grupos de jóvenes para combatir el consumo de drogas, y se ha mejorado la vigilancia policial.

V. CONCLUSIONES

La población dedicada a la actividad turística en la Fortuna es relativamente joven, con una escolaridad baja, donde más de la mitad de ella (61%) habla uno o varios idiomas extranjeros. Situación que ha sido motivada por el interés de la población para capacitarse y por las facilidades proporcionadas por el Estado mediante el INA.

El sector agropecuario no fue afectado fuertemente por el auge turístico de la zona. Un alto porcentaje de personas dedicadas a esta actividad, permanece en ella, aunque 14 personas proceden de ese grupo. La mayor parte de los costarricenses radicados en la zona proceden de la misma o de sus alrededores y la presencia de extranjeros es limitada, siendo la mayoría nicaragüenses.

En la zona de estudio, el turismo, ha otorgado empleo a diversas personas de la comunidad y ha permitido la creación de microempresas. Entre las razones que tuvieron tanto nacionales como extranjeros para emigrar a la Fortuna, predominan los motivos familiares. La planta turística de la zona de estudio se encuentra en manos de nacionales. La mayoría de los entrevistados asegura que el turismo no ocasiona problemas a la comunidad, mientras que una minoría considera que sí, asumiendo el consumo de drogas como el principal problema que se da en el área.

En la implementación de un turismo sustentable la comunidad logra apropiarse de los recursos turísticos, sus ingresos y distribución en forma equitativa. En la Fortuna con desarrollo turístico se pueden rescatar algunos elementos positivos que podrían ser capitalizados por otras comunidades como son: el dominio de nacionales dentro de la tenencia de la infraestructura turística, la predominancia de pequeñas y medianas empresas. Por otro lado, este desarrollo turístico que ha caracterizado a la zona también ha provocado algunos elementos negativos, como es la centralización de la economía, alrededor de una actividad de tipo de servicios, que presenta una gran sensibilidad a los cambios económicos.

LITERATURA CITADA

- ACERENZA, M.A. 1988. Administración del turismo: conceptualización y organización. 3a. ed. México, Trillas. Vol. 1. 277 p.
- BLANCO, A.S.; De León, R.A.; Rodríguez, A. 1994. Análisis de los efectos causados por el turismo en Manuel Antonio, Quepos, Costa Rica. Tesina, ULACIT. 20-30 p.
- BUDOWSKI, G. 1995. Turismo sustentable con énfasis en ecoturismo, las nuevas tendencias en el mercado mundial. Turismo litoral: impacto y manejo sostenible. Instituto Panamericano de Geografía e Historia (IPGH). ULACIT. San José, Costa Rica. 65-76 p.
- CENTRO CIENTIFICO TROPICAL. 1990. Estudio de Impacto Ambiental Proyecto Aportes Fortuna. ICE, San José, Costa Rica. 72-81 p.
- Costa Rica, DIRECCION GENERAL DE ESTADISTICA Y CENSOS. 1996. Encuesta de hogares por región. 6 p.
- DE KADT, E. et al. 1991. Turismo: ¿Pasaporte al desarrollo? Perspectivas sobre los efectos sociales y culturales del turismo en los países en vías de desarrollo. Seminario conjunto UNESCO-BANCO MUNDIAL sobre los impactos sociales y culturales del turismo (1976: Washington). Madrid, Ediciones Endymin. 195 p. 20 cm (Turismo y sociedad).
- HITZ, W. 1991. Diagnóstico sobre el desarrollo turístico de las playas en Costa Rica: el caso de Santa Cruz, Guanacaste. Ascona y Fundación Gran Chorotega. San José, Costa Rica. 63 p.
- INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD. 1987. Plantas hidroeléctricas del ICE. San José, Costa Rica. 32 p. Impreso oficina de publicaciones, ICE.
- INSTITUTO COSTARRICENSE DE TURISMO. 1993. Turismo en cifras 1993 área de estadísticas. San José, Costa Rica. 4 p.
- _____. 1995. Plan anual operativo para 1995. Dirección de Planificación. 8-29 p.
- MORERA et al. 1995. Diagnóstico del impacto del turismo en Montezuma, Puntarenas. Turismo litoral: impacto y manejo sostenible. Instituto Panamericano de Geografía e Historia (IPGH). ULACIT, San José, Costa Rica. 106-129 p.
- VARGAS, R. 1996. Impacto socioeconómico de la actividad turística en las comunidades de la península de Osa. Tesis: MTE. ULACIT.. San José, Costa Rica, 55-85 p.